

# Scheda di sicurezza



## SEZIONE 1 IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

### 1.1 Identificativo del prodotto

#### **Delo Gold Ultra E SAE 15W-40**

**Codice(i) del prodotto:** 219934, 804164

### 1.2 Utilizzi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e utilizzi consigliati contro

**Usi identificati:** Olio motore heavy duty

**Usi sconsigliati:** Consultare il fornitore in caso di utilizzo diverso da quelli elencati sopra.

### 1.3 Dettagli del fornitore del foglio dati di sicurezza

Chevron Belgium BV  
Zuiderpoort Office Park  
Gaston Crommenlaan 4  
9050 Gent  
Belgium  
E-mail : eumsds@chevron.com

### 1.4 Numero telefonico di emergenza

#### **Risposta di emergenza per il trasporto**

CHEMTREC: +1 703 527 3887

#### **Emergenza sanitaria**

Centro Soccorso Antiveloni: 06 68593726 (Rome)- 24 ore  
Centro Soccorso Antiveloni: 800183459 (Foggia)- 24 ore  
Centro Soccorso Antiveloni: 081-5453333 (Naples)- 24 ore  
Centro Soccorso Antiveloni: 06-49978000 (Rome)- 24 ore  
Centro Soccorso Antiveloni: 06-3054343 (Rome)- 24 ore  
Centro Soccorso Antiveloni: 0557947819(Florence)- 24 ore  
Centro Soccorso Antiveloni: 0382-24444 (Pavia)- 24 ore  
Centro Soccorso Antiveloni: 02-66101029 (Milan)- 24 ore  
Centro Soccorso Antiveloni: 800883300 (Bergamo)- 24 ore  
Centro Soccorso Antiveloni: 800011858 (Verona)- 24 ore  
Centro informazioni ed emergenze Chevron: Si accettano chiamate a carico del destinatario, 24 ore su 24. +1 510 231 0623

#### **Informazioni sul prodotto**

Informazioni sul prodotto: 0032/(0)9 293 71 11

## SEZIONE 2 IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

### 2.1 Classificazione della sostanza o miscela

#### **CLASSIFICAZIONE CLP:**

Non classificato come pericoloso secondo le direttive normative UE.

### 2.2 Elementi dell'etichetta

Secondo i principi del Regolamento (CE) N. 1272/2008 (CLP):  
Non classificato

- contiene:                   Acido solforico alchil (C18-C28) toluene, sali di calcio, borato. Può provocare una reazione allergica.  
                                  Acido benzensolfonico, C20-24 metilmonoalchil derivati ramificati, sali di calcio. Può provocare una reazione allergica.

### 2.3 Altri pericoli

Questo materiale non contiene alcuna sostanza identificata come avente proprietà di interferenza con il sistema endocrino a livelli pari o superiori allo 0,1% in peso. Questo materiale non contiene alcuna sostanza identificata come PBT o vPvB a livelli pari o superiori allo 0,1% in peso.

## SEZIONE 3 COMPOSIZIONE / INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

### 3.2 Miscele

Il presente materiale è una miscela.

COMPONENTI	NUMERO CAS	NUMERO CE	NUMERO DI REGISTRAZIONE	CLASSIFICAZIONE CLP	QUANTITÀ
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	64742-54-7	265-157-1	01-2119484627-25	Nessuno	70 - 99 % peso
Acido fosforoditioico, esteri misti O,O-bis(sec-Bu e 1,3-dimetilbutil), sali di zinco††	68784-31-6	272-238-5	01-2119657973-23	Aquatic Chronic 2/H411; Eye Dam. 1/H318	1 - < 2 % peso
Acido solforico alchil (C18-C28) toluene, sali di calcio, borato	--	953-650-0	**	Repr. 2/H361d; Skin Sens. 1B/H317	0.1 - < 1 % peso
Acido benzensolfonico, C20-24 metilmonoalchil derivati ramificati, sali di calcio	722503-68-6	682-816-2	**	Skin Sens. 1B/H317	0.1 - < 1 % peso

Il testo per esteso di tutte le frasi H del regolamento CLP è indicato nella sezione 16.

In conformità con il regolamento (CE) n. 1272/2008, nota L, riferimento IP 346/92: "Metodo di estrazione di dimetilsolfossido (DMSO)", abbiamo determinato che gli oli base usati in questo preparato contengono <3% di estratto di DMSO e non sono cancerogeni.

\*\*Non disponibile oppure la sostanza non è attualmente richiesta per la registrazione ai sensi del REACH

†† Sono stati stabiliti limiti di concentrazione specifici (SCL) derivati internamente per i ditiofosfati di zinco di C>2% o C>4% in base al tipo di prodotto in cui sono presenti. Confermare con Chevron quale valore di SCL è appropriato per l'uso nella classificazione.

## SEZIONE 4 MISURE DI PRIMO SOCCORSO

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

**Occhio:** Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. Per precauzione, rimuovere le eventuali lenti a contatto e sciacquare gli occhi con acqua.

**Pelle:** Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. Per precauzione, togliere le scarpe e gli indumenti, se contaminati. Per rimuovere il materiale dalla pelle, usare acqua e sapone. Gettare gli indumenti e le scarpe oppure pulirli accuratamente prima di riutilizzarli.

**Ingestione:** Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. Non indurre vomito. Per precauzione, ricorrere a visita medica.

**Inalazione:** Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. In caso di esposizione a livelli eccessivi di materiale nell'aria, portare la persona esposta all'aria fresca. Se la tosse o il problema respiratorio persiste, ricorrere a visita medica. Se durante un'emergenza esiste la possibilità di esposizione a gas solfuro di idrogeno (H<sub>2</sub>S), indossare un respiratore approvato con alimentazione ad aria, a pressione positiva. Portare la persona esposta all'aria fresca. In assenza di respirazione, praticare respirazione artificiale. In caso di respirazione difficile, somministrare ossigeno. Ricorrere immediatamente a visita medica.

#### **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

##### **SINTOMI ED EFFETTI SULLA SALUTE IMMEDIATI**

**Occhio:** Non causa irritazione agli occhi prolungata o significativa.

**Pelle:** Il contatto con la pelle non è nocivo.

**Ingestione:** Non nocivo in caso di ingestione.

**Inalazione:** Non nocivo in caso di inalazione. Contiene olio minerale a base di petrolio. Può causare irritazione respiratoria o altri effetti polmonari in seguito a inalazione prolungata o ripetuta di nebulizzazioni d'olio a livelli di aerodispersione superiori al limite raccomandato per l'esposizione a nebulizzazioni di olio minerale. I sintomi di irritazione respiratoria possono comprendere tosse e respirazione difficile. Il solfuro di idrogeno ha un forte odore di uova marce. Tuttavia, livelli elevati di H<sub>2</sub>S e l'esposizione continua a questo gas possono indebolire il senso dell'odorato di una persona. Il fatto che l'odore di uova marce non venga più percepito non necessariamente significa che l'esposizione è cessata. A bassi livelli, il solfuro di idrogeno causa irritazione a occhi, naso e gola. Livelli moderati possono causare cefalea, vertigini, nausea, vomito nonché tosse e difficoltà di respirazione. Livelli più elevati possono causare shock, convulsioni, coma e morte. I sintomi iniziano di norma subito dopo un'esposizione grave.

**SINTOMI ED EFFETTI SULLA SALUTE RITARDATI O DIVERSI:** Non classificato.

#### **4.3 Indicazione di necessità di immediato intervento medico e trattamento speciale**

**Nota per i medici:** La somministrazione di ossigeno al 100% e di terapia di supporto è il trattamento di scelta per l'avvelenamento da gas di solfuro di idrogeno. Per maggiori informazioni sull'H<sub>2</sub>S, vedere la scheda di sicurezza ChevronTexaco n. 301.

### **SEZIONE 5 MISURE ANTINCENDIO**

#### **5.1 Mezzi di estinzione**

Per estinguere le fiamme, usare nebulizzazioni d'acqua, schiuma, prodotti chimici secchi o anidride carbonica (CO<sub>2</sub>).

#### **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o miscela**

**Prodotti di combustione:** Estremamente dipendente da condizioni di combustione. Durante la combustione, questo materiale sviluppa una miscela complessa di solidi aerodispersi, liquidi e gas tra cui monossido di carbonio, anidride carbonica e composti organici non identificati. La combustione può formare ossidi di: Calcio, Azoto, Fosforo, Zolfo, Zinco.

#### **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Questo materiale brucia anche non è facilmente infiammabile. Per le procedure corrette di manipolazione e stoccaggio, vedere la Sezione 7. In caso di incendi che interessano questo materiale, non entrare in spazi di incendio chiusi o confinati senza equipaggiamento di protezione appropriato, incluso un autorespiratore.

### **SEZIONE 6 MISURE IN CASO DI FUORIUSCITA ACCIDENTALE**

#### **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Attenersi a tutti i regolamenti locali e internazionali pertinenti. Eliminare tutte le fonti di accensione in prossimità del materiale accidentalmente fuoriuscito. Tenere lontano il personale non necessario e non protetto. Le persone che entrano nell'area contaminata per correggere il problema o determinare se è

sicuro riprendere le normali attività, devono rispettare tutte le istruzioni riportate nella sezione Controllo dell'esposizione/protezione individuale. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle sezioni 5 e 8.

## 6.2 Precauzioni ambientali

Arrestare la sorgente del rilascio se è possibile farlo senza rischio. Contenere il rilascio per prevenire l'ulteriore contaminazione del suolo, delle acque superficiali o delle acque freatiche.

## 6.3 Metodi e materiale per il contenimento e la pulizia

Ripulire i versamenti non appena possibile, rispettando le precauzioni in Controllo delle esposizioni e protezione individuale. Utilizzare tecniche appropriate, ad esempio l'applicazione di materiali assorbenti non combustibili o il pompaggio. Laddove ciò sia fattibile e appropriato, rimuovere il terreno contaminato e smaltirlo in maniera coerente con i requisiti applicabili. Collocare altri materiali contaminati in contenitori monouso e smaltirli in maniera coerente con i requisiti applicabili. Riportare eventuali fuoriuscite accidentali alle autorità competenti nel modo opportuno o richiesto.

## 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere le sezioni 8 e 13.

# SEZIONE 7 MANIPOLAZIONE E STOCCAGGIO

## 7.1 Precauzioni per il trattamento sicuro

**Informazioni generali sulla manipolazione:** Evitare di contaminare il suolo o di rilasciare questo materiale nei sistemi di scarico e nelle reti fognarie e nei sistemi idrici.

**Misure di precauzione:** Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti. Non assaggiare o ingerire. Non respirare i gas. Lavarsi accuratamente dopo la manipolazione.

**Pericoli insoliti di manipolazione:** Quantità tossiche di solfuro di idrogeno (H<sub>2</sub>S) possono essere presenti nei serbatoi di stoccaggio e nei recipienti per trasporto alla rinfusa, che contengono o hanno contenuto questo materiale. Le persone che aprono o entrano in questi comparti devono prima determinare se è presente H<sub>2</sub>S. Vedere la Sezione 8, Controllo dell'esposizione/protezione individuale. Non cercare di rianimare una persona dopo esposizione a H<sub>2</sub>S senza indossare un autorespiratore o un respiratore con alimentazione ad aria. Se vi è la possibilità di superamento del cinquanta per cento dello standard di esposizione occupazionale, è necessario monitorare i livelli di solfuro di idrogeno. Poiché il senso dell'odorato non è affidabile ai fini della rilevazione della presenza di H<sub>2</sub>S, la concentrazione deve essere misurata usando dispositivi fissi o portatili.

**Pericolo statico:** Possono accumularsi cariche elettrostatiche, che creano una condizione pericolosa quando si manipola questo materiale. Per minimizzare questo pericolo, il collegamento a terra / a massa potrebbe essere necessario, ma di per sé non sufficiente. Rivedere tutte le attività che possono comportare la generazione e l'accumulo di cariche elettrostatiche e/o atmosfera infiammabile (inclusi riempimento di serbatoi e recipienti, riempimento a caduta, pulizia di serbatoi, campionamento, misurazione, trasferimento/caricamento di liquidi organici, filtrazione, miscelazione, agitazione e operazioni con sistemi di aspirazione) e usare misure adatte a ridurle.

**Avvertenze per il recipiente:** Il recipiente non è progettato per contenere pressione. Non usare pressione per svuotare il recipiente perché potrebbe rompersi con forza esplosiva. I recipienti vuoti conservano residui (solidi, liquidi e/o vapori) e possono essere pericolosi. Non pressurizzare, tagliare, saldare, brasare, saldobrasare, trapanare, molare o esporre tali recipienti a calore, fiamme, scintille, elettricità statica o altre fonti di accensione. Potrebbero esplodere e provocare lesioni o morte. I recipienti vuoti devono essere completamente svuotati, adeguatamente tappati e tempestivamente ritornati a un centro di rigenerazione oppure smaltiti nel modo appropriato.

## 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Non applicabile

## 7.3 Usi finali specifici:Olio motore heavy duty

# SEZIONE 8 CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE / PROTEZIONE INDIVIDUALE

## CONSIDERAZIONI GENERALI:

Considerare i potenziali pericoli di questo materiale (vedere la Sezione 2), i limiti di esposizione applicabili, le attività lavorative e le altre sostanze nel luogo di lavoro quando si progettano controlli tecnici e si seleziona l'equipaggiamento di protezione personale (PDI). Se i controlli tecnici o le prassi lavorative non sono adeguati a prevenire l'esposizione a livelli nocivi del materiale, fare riferimento alle seguenti informazioni sui DPI.

I fattori che influenzano i DPI includono, ma non si limitano a: proprietà della sostanza chimica, altre sostanze chimiche che potrebbero entrare in contatto con lo stesso DPI, requisiti fisici (vestibilità e taglia, protezione da tagli/punture, destrezza, protezione termica, ecc.) e potenziali reazioni allergiche al materiale del DPI. È responsabilità dell'utente leggere e comprendere tutte le istruzioni e limitazioni fornite con il dispositivo poiché la protezione è generalmente fornita per un tempo limitato o in determinate circostanze.

### 8.1 Parametri di controllo

#### Limiti di esposizione occupazionale:

Componente	Paese/ Agenzia	Forma	Media ponderata nel tempo (Time Weighted Average, TWA)	Limite di esposizione e di breve durata (Short Term Exposure Limit, STEL)	Soffitto	Annotazi one
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	Italia	Frazione inalabile	5 mg/m3	--	--	--

Per i valori appropriati, consultare le autorità locali.

### 8.2 Controlli di esposizione

#### CONTROLLI TECNICI:

Usare in un luogo ben ventilato.

## EQUIPAGGIAMENTO DI PROTEZIONE PERSONALE

**Protezione per faccia/occhi:** Indossare equipaggiamenti protettivi per impedire il contatto con gli occhi. La scelta di equipaggiamenti protettivi può comprendere occhiali di sicurezza, occhiali per la protezione chimica, visiere protettivi o una combinazione, a seconda delle operazioni lavorative svolte.

**Protezione della pelle:** Indossare dispositivi di protezione individuale (DPI) per sostanze chimiche per impedire il contatto con la pelle. La scelta dell'indumento di protezione da sostanze chimiche deve essere eseguita dall'igienista del lavoro o dal responsabile della sicurezza e deve basarsi sulle norme vigenti (ASTM F739 o EN 374). L'uso di DPI per sostanze chimiche dipende dalle operazioni svolte e può includere guanti resistenti alle sostanze chimiche, stivali, grembiule resistente alle sostanze chimiche, tuta resistente alle sostanze chimiche e protezione facciale completa. **Fare riferimento ai produttori dei DPI per ottenere informazioni sul tempo di permeazione e determinare così per quanto tempo il DPI può essere usato prima di doverlo sostituire.** A meno che dati specifici del produttore dei guanti non indichino diversamente, la tabella seguente si basa sui dati industriali disponibili che permettono la scelta dei guanti e sono da usare solo come riferimento.

Materiale dei guanti resistenti alle sostanze chimiche	Spessore (mm)	Tempo di permeazione tipico (minuti)
Butile	0.7	120
Nitrile	0.8	240
Viton Butile	0.3	240

**Protezione delle vie respiratorie:** È opportuno venga condotta una valutazione del rischio specifica per

il sito da parte di un igienista del lavoro o di un professionista della sicurezza allo scopo di determinare il tipo e l'uso dei dispositivi di protezione respiratoria. Qualora la valutazione del rischio specifica per il sito stabilisca la necessità di protezione respiratoria, utilizzare un respiratore approvato come segue:

#### **Respiratore ad aria purificata -**

Se i limiti di concentrazione in aria superano il limite di esposizione professionale applicabile, ma sono inferiori alla concentrazione limite di utilizzo del respiratore.

Solo vapori: cartuccia per vapori organici (filtro di tipo A3 conforme alla norma EN 529:2005)

Vapori e particolato (comprese le nebbie generate): sia una cartuccia per vapori organici sia un filtro antiparticolato (filtro AP3 conforme alla norma EN 529:2005).

Rivolgersi al fabbricante del respiratore per conoscere la vita utile della cartuccia/del filtro.

#### **Respiratore a adduzione d'aria a pressione positiva -**

Se la concentrazione in aria supera la concentrazione limite di utilizzo offerta da un respiratore ad aria purificata.

Se le concentrazioni in aria di solfuro di idrogeno (H<sub>2</sub>S) superano i limiti di esposizione professionale applicabili a causa del riscaldamento del materiale. Per maggiori informazioni su H<sub>2</sub>S, vedere la SDS 301 di Chevron.

Per i requisiti normativi, fare riferimento alle norme EN 529:2005, USA OSHA 1910.134 e/o altri standard locali/regionali/nazionali/internazionali pertinenti.

#### **CONTROLLI DI ESPOSIZIONE AMBIENTALE:**

Vedere la legislazione comunitaria pertinente in materia di protezione dell'ambiente o l'Allegato, in base al caso specifico.

### **SEZIONE 9 PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE**

**Attenzione: i dati seguenti sono valori tipici e non costituiscono una specifica.**

#### **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche**

##### **Aspetto**

**Colore:** Ambra

**Stato fisico:** Liquido

**Odore:** Odore di petrolio

**Soglia di odore:** Nessun dato disponibile

**pH:** Non applicabile

**Punto di fusione:** Nessun dato disponibile

**Punto di congelamento:** Nessun dato disponibile

**Punto di ebollizione iniziale:** Nessun dato disponibile

**Punto di infiammabilità:** (Vaso aperto Cleveland (Cleveland Open Cup, COC)) 215 °C (419 °F) (Minimo)

**Velocità di evaporazione:** Nessun dato disponibile

**Inflammabilità (solido, gas):** Non applicabile

**Limiti di infiammabilità (esplosione) (% per volume in aria):**

Inferiore: Non applicabile Superiore: Non applicabile

**Pressione di vapore:** Nessun dato disponibile

**Densità relativa del vapore:** Nessun dato disponibile

**Densità:** 0.8799 kg/l @ 15°C (59°F) (Tipico)

**Solubilità:** Solubile in idrocarburi; non idrosolubile

**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico):** Nessun dato disponibile

**Temperatura di autoaccensione:** Nessun dato disponibile

**Temperatura di decomposizione:** Nessun dato disponibile

**Viscosità cinematica:** 111.2 mm<sup>2</sup>/s @ 40°C (104°F) (Tipico)

**Proprietà esplosive:** Nessun Dato Disponibile

**Proprietà ossidanti:** Nessun Dato Disponibile

## 9.2 Altre informazioni: Nessun Dato Disponibile

### SEZIONE 10 STABILITÀ E REATTIVITÀ

**10.1 Reattività:** Può reagire con acidi forti o agenti ossidanti forti come clorati, nitrati, perossidi, ecc.

**10.2 Stabilità chimica:** Questo materiale è considerato stabile in condizioni di pressione e temperatura ambiente normali e di stoccaggio e manipolazione previste.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose:** Non si verifica polimerizzazione pericolosa.

**10.4 Condizioni da evitare:** Non applicabile

**10.5 Materiali incompatibili da evitare:** Non applicabile

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Mercaptani alchilici (Temperature elevate), Solfuro di idrogeno (Temperature elevate)

### SEZIONE 11 INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

#### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

##### Informazioni sul prodotto:

**Gravi danni/irritazioni oculari:** Il materiale non è ritenuto irritante per gli occhi. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Corrosione/irritazione cutanea:** Il materiale non è ritenuto irritante per la pelle. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Sensibilizzazione cutanea :** Il materiale non è ritenuto sensibilizzante per la pelle. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Tossicità dermica acuta:** Il materiale non è ritenuto tossico per via dermica. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Stima di tossicità acuta (dermici):** Non applicabile

**Tossicità orale acuta:** Il materiale non è ritenuto tossico per via orale. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Stima di tossicità acuta (orale):** Non applicabile

**Tossicità acuta per inalazione:** Il materiale non è ritenuto tossico per inalazione. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Stima di tossicità acuta (inalazione):** Non applicabile

**Mutagenicità delle cellule germinali:** Il materiale non è ritenuto mutageno. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Cancerogenesi:** Il materiale non è ritenuto cancerogeno. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Tossicità riproduttiva:** Il materiale non è ritenuto tossico per la riproduzione. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione singola:** Il materiale non è ritenuto tossico per l'organo bersaglio (esposizione singola). Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione ripetuta:** Il materiale non è ritenuto tossico per l'organo bersaglio (esposizione ripetuta). Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si

basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Pericolo in caso di aspirazione:** Il materiale non è ritenuto pericoloso in caso di aspirazione.

**Informazioni sui componenti:**

<b>Gravi danni/irritazioni oculari:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido fosforoditioico, esteri misti O,O-bis(sec-Bu e 1,3-dimetilbutil), sali di zinco††	Risultato del test: Provoca gravi lesioni oculari * dati read-across di materiale simile
Acido solforico alchil (C18-C28) toluene, sali di calcio, borato	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido benzensolfonico, C20-24 metilmonoalchil derivati ramificati, sali di calcio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Corrosione/irritazione cutanea:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido fosforoditioico, esteri misti O,O-bis(sec-Bu e 1,3-dimetilbutil), sali di zinco††	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido solforico alchil (C18-C28) toluene, sali di calcio, borato	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido benzensolfonico, C20-24 metilmonoalchil derivati ramificati, sali di calcio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Sensibilizzazione cutanea :</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido fosforoditioico, esteri misti O,O-bis(sec-Bu e 1,3-dimetilbutil), sali di zinco††	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido solforico alchil (C18-C28) toluene, sali di calcio, borato	Risultato del test: Può provocare una reazione allergica cutanea * dati read-across di materiale simile
Acido benzensolfonico, C20-24 metilmonoalchil derivati ramificati, sali di calcio	Risultato del test: Può provocare una reazione allergica cutanea * dati read-across di materiale simile

<b>Tossicità dermica acuta:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido fosforoditioico, esteri misti O,O-bis(sec-Bu e 1,3-dimetilbutil), sali di zinco††	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido solforico alchil (C18-C28) toluene, sali di calcio, borato	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido benzensolfonico, C20-24 metilmonoalchil derivati ramificati, sali di calcio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Tossicità orale acuta:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido fosforoditioico, esteri misti O,O-bis(sec-Bu e 1,3-dimetilbutil), sali di zinco††	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido solforico alchil (C18-C28) toluene, sali di calcio, borato	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido benzensolfonico, C20-24	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti



metilmonoalchil derivati ramificati, sali di calcio	
---	--

<b>Tossicità acuta per inalazione:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido fosforoditioico, esteri misti O,O-bis(sec-Bu e 1,3-dimetilbutil), sali di zinco††	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido solforico alchil (C18-C28) toluene, sali di calcio, borato	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido benzensolfonico, C20-24 metilmonoalchil derivati ramificati, sali di calcio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Mutagenicità delle cellule germinali:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido fosforoditioico, esteri misti O,O-bis(sec-Bu e 1,3-dimetilbutil), sali di zinco††	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido solforico alchil (C18-C28) toluene, sali di calcio, borato	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido benzensolfonico, C20-24 metilmonoalchil derivati ramificati, sali di calcio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Cancerogenesi:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido fosforoditioico, esteri misti O,O-bis(sec-Bu e 1,3-dimetilbutil), sali di zinco††	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido solforico alchil (C18-C28) toluene, sali di calcio, borato	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido benzensolfonico, C20-24 metilmonoalchil derivati ramificati, sali di calcio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Tossicità riproduttiva:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido fosforoditioico, esteri misti O,O-bis(sec-Bu e 1,3-dimetilbutil), sali di zinco††	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido solforico alchil (C18-C28) toluene, sali di calcio, borato	Risultato del test: Sospettato di nuocere alla fertilità o al feto
Acido benzensolfonico, C20-24 metilmonoalchil derivati ramificati, sali di calcio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione singola:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido fosforoditioico, esteri misti O,O-bis(sec-Bu e 1,3-dimetilbutil), sali di zinco††	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido solforico alchil (C18-C28) toluene, sali di calcio, borato	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido benzensolfonico, C20-24 metilmonoalchil derivati ramificati, sali di calcio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione ripetuta:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Acido fosforoditioico, esteri misti O,O-bis(sec-Bu e 1,3-dimetilbutil), sali di zinco††	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido solforico alchil (C18-C28) toluene, sali di calcio, borato	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido benzensolfonico, C20-24 metilmonoalchil derivati ramificati, sali di calcio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

#### ALTRE INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE:

Durante l'uso in motori, si verifica la contaminazione con bassi livelli di prodotti di combustione che provocano il cancro. È stato dimostrato che gli oli per motore usati provocano il cancro nei topi in seguito ad applicazione ripetuta ed esposizione continua. Il contatto cutaneo breve o intermittente con olio per motore usato non ha effetti gravi nell'uomo se l'olio viene rimosso accuratamente mediante lavaggio con acqua e sapone.

#### 11.2 Informazioni su altri pericoli

Nessun altro pericolo identificato.

### SEZIONE 12 INFORMAZIONI ECOLOGICHE

#### Informazioni sul prodotto:

##### 12.1 Tossicità

Questo materiale non è nocivo per gli organismi acquatici. Il prodotto non è stato testato. La nota informativa è stata derivata dalle proprietà dei singoli componenti.

##### 12.2 Persistenza e degradabilità

Questo materiale non è facilmente biodegradabile. Il prodotto non è stato testato. La nota informativa è stata derivata dalle proprietà dei singoli componenti.

##### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Al Fattore di Bioconcentrazione (FBC): Nessun Dato Disponibile

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico): Nessun dato disponibile

##### 12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

##### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Questo materiale non soddisfa i criteri PBT o vPvB.

##### 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questa miscela non contiene sostanze ritenute dotate di proprietà di interferenza con il sistema endocrino.

##### 12.7 Altri effetti avversi

Non sono stati identificati ulteriori effetti avversi.

#### Informazioni sui componenti:

Tossicità acuta:	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido fosforoditioico, esteri misti O,O-bis(sec-Bu e 1,3-dimetilbutil), sali di zinco††	Qualificatore della prova: EC50 Risultato del test: 1.2 mg/l Specie: Invertebrate Durata:48 hour(s) * dati read-across di materiale simile
Acido solforico alchil (C18-C28) toluene, sali di calcio, borato	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Acido benzensolfonico, C20-24 metilmonoalchil derivati ramificati, sali di calcio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
---	--

<b>Tossicità a lungo termine:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido fosforoditioico, esteri misti O,O-bis(sec-Bu e 1,3-dimetilbutil), sali di zinco <sup>++</sup>	Nessun dato test disponibile
Acido solforico alchil (C18-C28) toluene, sali di calcio, borato	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido benzensolfonico, C20-24 metilmonoalchil derivati ramificati, sali di calcio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Biodegradazione:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido fosforoditioico, esteri misti O,O-bis(sec-Bu e 1,3-dimetilbutil), sali di zinco <sup>++</sup>	Risultato del test: Non prontamente biodegradabile
Acido solforico alchil (C18-C28) toluene, sali di calcio, borato	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido benzensolfonico, C20-24 metilmonoalchil derivati ramificati, sali di calcio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Potenziale Di Bioaccumulo:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido fosforoditioico, esteri misti O,O-bis(sec-Bu e 1,3-dimetilbutil), sali di zinco <sup>++</sup>	Nessun dato test disponibile
Acido solforico alchil (C18-C28) toluene, sali di calcio, borato	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido benzensolfonico, C20-24 metilmonoalchil derivati ramificati, sali di calcio	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

## SEZIONE 13 CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

### 13.1 Metodi per il trattamento dei rifiuti

Usare il materiale per l'uso previsto o riciclarlo, se possibile. Sono disponibili servizi di raccolta dell'olio per il riciclaggio o lo smaltimento di oli usati. Porre i materiali contaminati in recipienti e smaltirli in conformità ai regolamenti vigenti. Per le procedure di smaltimento o riciclaggio approvate, rivolgersi al rappresentante di zona o alle autorità sanitarie o ambientali locali.

In conformità al Catalogo Europeo dei Rifiuti (E.W.C.), la codifica è la seguente: 13 02 05

## SEZIONE 14 INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

La descrizione illustrata potrebbe non applicarsi a tutte le situazioni di spedizione. Per altri requisiti di descrizione (es. denominazione tecnica) e requisiti di spedizione specifici per quantità o modo, consultare i regolamenti per le merci pericolose appropriati.

### ADR/RID

NON REGOLATO COME MERCE PERICOLOSA PER IL TRASPORTO

**14.1 Numero ONU o numero ID:** Non applicabile

**14.2 Nome di spedizione dell'ONU:** Non applicabile

- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto:** Non applicabile  
**14.4 Gruppo d'imballaggio:** Non applicabile  
**14.5 Pericoli per l'ambiente:** Non applicabile  
**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori:** Non applicabile

#### **ADN**

NON REGOLATO COME MERCE PERICOLOSA PER IL TRASPORTO

- 14.1 Numero ONU o numero ID:** Non applicabile  
**14.2 Nome di spedizione dell'ONU:** Non applicabile  
**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto:** Non applicabile  
**14.4 Gruppo d'imballaggio:** Non applicabile  
**14.5 Pericoli per l'ambiente:** Non applicabile  
**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori:** Non applicabile

#### **ICAO / IATA**

NON REGOLATO COME MERCE PERICOLOSA PER IL TRASPORTO

- 14.1 Numero ONU o numero ID:** Non applicabile  
**14.2 Nome di spedizione dell'ONU:** Non applicabile  
**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto:** Non applicabile  
**14.4 Gruppo d'imballaggio:** Non applicabile  
**14.5 Pericoli per l'ambiente:** Non applicabile  
**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori:** Non applicabile

#### **IMO / IMDG**

NON REGOLATO COME MERCE PERICOLOSA PER IL TRASPORTO

- 14.1 Numero ONU o numero ID:** Non applicabile  
**14.2 Nome di spedizione dell'ONU:** Non applicabile  
**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto:** Non applicabile  
**14.4 Gruppo d'imballaggio:** Non applicabile  
**14.5 Pericoli per l'ambiente:** Non applicabile  
**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori:** Non applicabile  
**14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO:** Non applicabile

### **SEZIONE 15 INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE**

#### **15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela ELENCHI NORMATIVI CONSULTATI:**

01=Direttiva UE 92/85/CE: lavoratrici gestanti o in periodo di allattamento.  
02=Direttiva UE 2012/18/UE: Severo III  
03=Direttiva UE 98/24/CE: agenti chimici sul luogo di lavoro.  
04=Direttiva UE 2004/37/CE: In materia di tutela dei lavoratori.  
05=Regolamento UE CE n. 689/2008: Allegato 1, Parte 1.  
06=Regolamento UE CE n. 850/2004: Proibizione e restrizione degli inquinanti organici persistenti (POP).  
07=REACH UE, Allegato XVII: Restrizioni sulla lavorazione, l'immissione sul mercato e l'uso di certe sostanze pericolose, miscela e articolo.  
08=REACH (UE), Allegato XIV: Elenco autorizzazioni o Elenco delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all'autorizzazione.

Nessun componente di questo materiale è stato trovato negli elenchi normativi sopra elencati.

#### **INVENTARI DELLE SOSTANZE CHIMICHE:**

Tutti i componenti sono conformi ai seguenti requisiti dell'inventario delle sostanze chimiche: AIIIC (Australia), DSL (Canada), EINECS (Unione Europea), ENCS (Giappone), KECI (Corea), NZIoC (Nuova Zelanda), PICCS (Filippine), TCSI (Taiwan), TSCA (Stati Uniti).

## 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Nessuna valutazione della sicurezza chimica.

### SEZIONE 16 ALTRE INFORMAZIONI

**NOTA SULLA REVISIONE:** SEZIONE 01 - Identificazione della società informazione modificata.

SEZIONE 08 - Protezione delle vie respiratorie informazione modificata.

SEZIONE 15 - INVENTARI DELLE SOSTANZE CHIMICHE informazione modificata.

SEZIONE 16 - Testo per esteso delle frasi H del regolamento informazione modificata.

**Data di revisione:** gennaio 09, 2026

#### Testo per esteso delle frasi H del regolamento CLP:

Aquatic Chronic 2/H411; Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Eye Dam. 1/H318; Provoca gravi lesioni oculari.

Repr. 2/H361d; Sospettato di nuocere al feto.

Skin Sens. 1/H317; Può provocare una reazione allergica cutanea.

#### ABBREVIAZIONI PROBABILMENTE UTILIZZATE IN QUESTO DOCUMENTO:

Valore limite di soglia (TLV) - Valore limite di soglia	Media ponderata nel tempo (Time Weighted Average, TWA) - Media ponderata nel tempo
Limite di esposizione di breve durata (Short Term Exposure Limit, STEL) - Limiti di esposizione di breve durata	Limite di esposizione permissibile (PEL) - Limiti di esposizione permissibile
CVX - Chevron	CAS - Numero CAS (Chemical Abstract Service)
NQ - Non quantificabile	

Preparato da Chevron in conformità con il regolamento UE 1907/2006 e relativo emendamento, il regolamento (UE) 2020/878.

**Le informazioni contenute nella presente SDS si basano sulle conoscenze, informazioni e convinzioni di Chevron e delle sue affiliate alla data di pubblicazione. Non rappresentano una specifica di qualità e non viene fornita alcuna garanzia, espressa o implicita. Decliniamo qualsiasi responsabilità per i risultati dell'utilizzo di questo materiale. Le informazioni qui presentate riguardano solo il prodotto indicato. Poiché le condizioni di utilizzo sono fuori dal nostro controllo, è responsabilità dell'utilizzatore determinare le condizioni per l'uso sicuro di questo prodotto e valutare la sua idoneità per le proprie applicazioni. Se necessario, gli utilizzatori devono cercare ulteriori indicazioni.**

**Nessun Allegato**